

## **Hoja informativa: Tratamiento del agua después de un desastre**

*Muchas personas han consultado a la Cruz Roja para obtener información y recomendaciones acerca de las formas de tratar el agua después de un desastre. La siguiente información se brinda para responder a esas preguntas.*

El agua proveniente de fuentes dudosas, además de tener mal olor y mal sabor, puede estar contaminada por una variedad de microorganismos, entre ellos bacterias y parásitos, que causan enfermedades tales como disentería, cólera, fiebre tifoidea y hepatitis. Las aguas de pureza incierta deben tratarse antes de usar. Para tratar el agua, seguir estos pasos:

1. Filtrar el agua con un trozo de tela o filtro de café para eliminar las partículas sólidas.
2. Hervir el agua un minuto.
3. Dejar enfriar por lo menos 30 minutos. El agua debe estar fría para que el tratamiento con cloro que se describe a continuación sea eficaz.
4. Agregar 16 gotas de cloro líquido de uso doméstico por galón de agua, u 8 gotas por botella de dos litros de agua. Revolver para mezclar. El único ingrediente activo del cloro debe ser el hipoclorito de sodio a una concentración de 5,25% a 6%. No usar cloro que contenga agregados de jabones o perfumes. Uno de los principales fabricantes de cloro ha añadido también hidróxido de sodio como ingrediente activo pero, según se indica, éste no presenta un riesgo para la salud en el tratamiento del agua.
5. Permitir que el agua se asiente durante 30 minutos.
6. Si el agua tiene olor a cloro, se puede utilizar. Si no huele a cloro, añadir otras 16 gotas de cloro por galón de agua (u 8 gotas por botella de dos litros de agua), dejar asentar durante 30 minutos y volver a olerla. Si tiene olor a cloro, utilizarla. Si no huele a cloro, desechar y buscar otra fuente de agua.

### **Información anterior que ha cambiado y ya no se recomienda**

1. El único agente para tratar agua debe ser el cloro líquido de uso doméstico. En algunas tiendas de remanentes o de artículos para acampar se venden productos químicos como yodo o productos para el tratamiento de aguas que no contienen 5,25% de hipoclorito de sodio como único ingrediente activo y, por lo tanto, *no son recomendables y no deben usarse.*

2. La única medida aceptada de cloro (u otros agentes para el tratamiento del agua) es la gota. Una gota puede medirse de manera específica. Otras unidades de medida, tales como “una taza” o “una cucharadita”, no son uniformes y no deben usarse.
3. No hay diferencia en la forma de tratar agua de potabilidad dudosa que tenga aspecto turbio o transparente.

*Si la información suministrada por el departamento de salud pública de la localidad difiere de los datos incluidos en esta hoja informativa, seguir los consejos de la autoridad local.*

Para obtener más información, comunicarse con la oficina local de la Cruz Roja y solicitar una copia del folleto titulado “[Agua y alimentos en una emergencia](#)” (A5055S), o hacer clic [aquí](#).